

TAYLOR

4 Way Timer & Clock

Instructions for use

MINUTEUR RÉVEIL 4 MODES

Mode d'emploi

RELOJ Y CRONÓMETRO DE 4 MODALIDADES

Instrucciones de uso

5862

ENG TO INSTALL BATTERIES

The battery compartment is located on the back of the timer. Insert batteries (2 x LR44) observing the polarity signs (+ and -) inside the battery compartment. Replace cover.

TO SET CLOCK

1. Press "**Clock**" button to select clock mode.
2. Press "**H**" to select a 12 or 24 hour clock.
3. Press and hold "**Clock**" for 3 seconds. The digits will begin to flash.
4. Press "**H**" to set hours. Press "**M**" to set minutes. Press "**S**" to set seconds. Press and hold the buttons to advance the digits quickly.
5. Press "**Clock**" button again to confirm the time.

TO SET TIMER

1. Press "**T1**", "**T2**", "**T3**" or "**T4**" corner button to select a timer. "**T1**", "**T2**", "**T3**" or "**T4**" will appear on the LCD.
2. Press "**H**" to set hours. Press "**M**" to set minutes. Press "**S**" to set seconds. Press and hold the buttons to advance the digits quickly.
3. Press "**Start/Stop/Memory**" to start timer countdown.
4. Press "**Start/Stop/Memory**" again to pause or resume timing.
5. At "**00:00**", the alarm will sound for one minute. The timer will start to count up. Each timer has its own distinctive alarm.
6. Press "**Start/Stop/Memory**" to silence the alarm and recall the last time set.
7. When the timer has stopped press "**Clear**" to reset the timer to zero.
8. Multiple timers can be run by repeating steps 1-7 above.
9. Timers running in the background are indicated by flashing "**T1**", "**T2**", "**T3**" or "**T4**" symbols on the LCD. To view the countdown for "**T1**" press the "**T1**" corner button (similar for "**T2**", "**T3**" or "**T4**").
10. The timer will time up to 99 hours, 59 minutes, 59 seconds.

COUNT UP FEATURE

1. Press "**T1**", "**T2**", "**T3**" or "**T4**" corner button to select a timer.
2. When the timer is displaying "**00:00**" press "**Start/Stop/Memory**" to start count up.
3. Press "**Start/Stop/Memory**" again to pause or resume timing.
4. When the timer is stopped press "**Clear**" to reset the timer to zero.
5. Multiple timers can be run by repeating steps 1-4 above.

USE AND CARE

- If the display grows dim or the alarm sounds faint, replace the batteries. Always replace both batteries at the same time; do not combine old and new batteries. Remove the batteries if the unit will not be used for a long period of time.
- Do not place on or near hot surfaces.
- Do not immerse in water. Do not wash in a dishwasher.
- To clean, simply wipe with a damp cloth.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Taylor® warrants this product to be free from defects in material or workmanship for one (1) year for the original purchaser from date of original purchase. It does not cover damages or wear resulting from accident, misuse, abuse, commercial use, or unauthorized adjustment and/or repair. If service is required, do not return to retailer. Should this product require service (or replacement at our option), please pack the item carefully and return it prepaid, along with store receipt showing the date of purchase and a note explaining reason for return to:

TAYLOR Precision Products, 2220 Entrada Del Sol, Suite A, Las Cruces, New Mexico, 88001 USA
www.taylorusa.com

There are no express warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. For additional product information, or warranty information outside the USA, please contact us through www.taylorusa.com.

F INSTALLER LES PILES

Le compartiment batterie est situé à l'arrière du minuteur. Insérer la pile (2 x LR44) en respectant le sens des polarités (+ et -) intérieure du compartiment batterie. Remettre le couvercle en place.

RÉGLER LE RÉVEIL

1. Appuyer sur la touche « **Clock** » pour sélectionner le mode horloge.
2. Appuyer sur « **H** » pour sélectionner l'horloge en 12 ou 24 heures.
3. Maintenir appuyée la touche « **Clock** » pendant 3 secondes. Les chiffres se mettent à clignoter.
4. Appuyer sur « **H** » pour régler l'heure. Appuyer sur « **M** » pour régler les minutes. Appuyer sur « **S** » pour régler les secondes. Maintenir appuyées les touches pour une avance rapide.
5. Appuyer à nouveau sur la touche « **Clock** » pour confirmer l'heure.

RÉGLER LE MINUTEUR

1. Appuyer sur la touche « **T1** », « **T2** », « **T3** » ou « **T4** » pour sélectionner un minuteur. « **T1** », « **T2** », « **T3** » ou « **T4** » s'affiche sur l'écran LCD.
2. Appuyer sur « **H** » pour régler l'heure. Appuyer sur « **M** » pour régler les minutes. Appuyer sur « **S** » pour régler les secondes. Maintenir appuyées les touches pour une avance rapide.
3. Appuyer sur « **Start/Stop/Memory** » pour lancer le compte à rebours du minuteur.
4. Appuyer à nouveau sur « **Start/Stop/Memory** » pour mettre en attente ou reprendre le comptage.
5. Arrivé à « **00:00** », l'alarme sonne pendant une minute. Le minuteur commence à décompter les minutes. Chaque minuteur possède sa propre sonnerie.
6. Appuyer sur « **Start/Stop/Memory** » pour arrêter l'alarme et revenir à l'heure précédemment réglée.
7. Quand le minuteur est arrêté, appuyer sur « **Clear** » pour le remettre à zéro.
8. Plusieurs minuteurs peuvent être programmés en répétant les étapes 1 à 7 ci-dessus.
9. Les minuteurs fonctionnant en arrière-plan sont signalés par les symboles « **T1** », « **T2** », « **T3** » ou « **T4** » indiquant sur l'écran LCD. Pour voir le décompte pour « **T1** », appuyer sur la touche « **T1** » (pareil pour « **T2** », « **T3** » ou « **T4** »).
10. La minuteur fonctionnera jusqu'à 99 heures, 59 minutes, 59 secondes.

FONCTION COMPTAGE PROGRESSIF

1. Appuyer sur la touche « **T1** », « **T2** », « **T3** » ou « **T4** » pour sélectionner un minuteur.
2. Quand le minuteur affiche « **00:00** », appuyer sur « **Start/Stop/Memory** » pour lancer le compteur progressif.
3. Appuyer à nouveau sur « **Start/Stop/Memory** » pour mettre en attente ou reprendre le comptage.
4. Quand le minuteur est arrêté, appuyer sur « **Clear** » pour le remettre à zéro.
5. Plusieurs minuteurs peuvent être programmés en répétant les étapes 1 à 4 ci-dessus.

UTILISATION ET CONSIGNE

- Si l'affichage commence à plus faibles ou l'alarme sonore à faiblir, remplacer les piles. Remplacez toujours toutes les piles en même temps, ne mélangez pas vieilles et nouvelles piles. Retirez les piles si l'appareil ne sera pas utilisé pendant assez longtemps.
- Ne pas placer le chronomètre sur des sources de chaleur ou à proximité de ces dernières.
- Ne pas immerger le chronomètre dans l'eau. Ne pas lavé dans le lave-vaisselle.
- Pour le nettoyer, il suffit de l'essuyer avec un chiffon humide.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Taylor® garantit que ce produit est libre de tout défaut de matériaux ou de main d'oeuvre pour une période d'un (1) an pour l'acheteur original à partir de la date d'achat originale. Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure suite à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus, utilisation commerciale ou réglage interdit et/ou réparation interdite. Si l'appareil doit être réparé, ne le retournez pas au détaillant. Si ce produit doit être réparé (ou remplacement à notre discrétion), veuillez l'emballer avec soin et le retourner à frais payés avec la facture du magasin indiquant la date d'achat et une note expliquant la raison du retour à l'adresse suivante: **TAYLOR Precision Products**, 2220 Entrada Del Sol, Suite A, Las Cruces, New Mexico, 88001 USA
www.taylorusa.com

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Pour de l'information supplémentaire sur le produit ou sur la garantie à l'extérieur des E.-U. veuillez nous contacter par www.taylorusa.com.

S COLOCACION DE LAS PILAS

El compartimiento de las pilas está situado en la parte posterior del minuteur. Coloque la pila (2 x LR44) observando los signos de polaridad (+ y -) del interior del compartimiento de pilas. Vuelva a colocar la tapa.

AJUSTE DE LA HORA DEL RELOJ

1. Pulse el botón "**Clock**" para seleccionar la función de reloj.
2. Pulse "**H**" para seleccionar reloj de 12 horas o de 24 horas.
3. Mantenga apretado "**Clock**" durante 3 segundos. Los dígitos empiezan a parpadear.
4. Pulse "**H**" para establecer la hora. Pulse "**M**" para establecer los minutos. Pulse "**S**" para establecer los segundos. Para que los dígitos avancen con rapidez, mantenga pulsados los botones.
5. Pulse de nuevo el botón "**Clock**" para confirmar la hora.

PROGRAMACIÓN DEL CRONÓMETRO

1. Pulse el botón de la esquina "**T1**", "**T2**", "**T3**" o "**T4**" para seleccionar una modalidad de cronómetro. En la pantalla aparecerá "**T1**", "**T2**", "**T3**" o "**T4**".
2. Pulse "**H**" para establecer el tiempo. Pulse "**M**" para establecer los minutos. Pulse "**S**" para establecer los segundos. Para que los dígitos avancen con rapidez, mantenga pulsados los botones.
3. Pulse "**Start/Stop/Memory**" para iniciar la cuenta atrás del minuteur.
4. Pulse "**Start/Stop/Memory**" de nuevo para detener o reanudar la cuenta.
5. Cuando el cronómetro llegue a "**00:00**" la alarma sonará durante un minuto. El cronómetro empezará una cuenta progresiva. Cada modalidad de cronómetro tiene su propio sonido de alarma.
6. Pulse "**Start/Stop/Memory**" de nuevo para detener la alarma y ver el último tiempo establecido.
7. Cuando el cronómetro se haya detenido, pulse "**Clear**" para volver a ponerlo en cero.
8. Se pueden poner en funcionamiento múltiples cronómetros al repetir los pasos del 1 al 7.
9. En la pantalla parpadearán los símbolos "**T1**", "**T2**", "**T3**" o "**T4**" correspondientes a los cronómetros que estén en funcionamiento. Para ver la cuenta del cronómetro "**T1**" pulse el botón de la esquina "**T1**" (haga lo mismo para "**T2**", "**T3**" o "**T4**").
10. El cronómetro mide hasta 99 horas, 59 minutos y 59 segundos.

CUENTA PROGRESIVA

1. Pulse el botón de la esquina "**T1**", "**T2**", "**T3**" o "**T4**" para seleccionar una modalidad de cronómetro.
2. Cuando el minuteur muestre "**00:00**" pulse "**Start/Stop/Memory**" para iniciar la cuenta hacia delante.
3. Pulse "**Start/Stop/Memory**" de nuevo para hacer una pausa o reanudar el cronometraje.
4. Cuando el cronómetro se detenga, pulse "**Clear**" para volver a ponerlo en cero.
5. Se pueden poner en funcionamiento múltiples cronómetros al repetir los pasos del 1 al 4.

USO Y CUIDADOS

- Sustituya las pilas cuando las lecturas se volverán borrosas o el sonido de la alarma se debilita. Siempre cambie ambas pilas a la vez; no combine pilas nuevas y viejas. Retire las pilas si la unidad no se utilizará por un largo tiempo.
- No se debe colocar sobre superficies calientes o en las proximidades de éstas.
- No se ha de sumergir en agua. No lo lave en un lavaplatos.
- Para limpiarla, simplemente pásela un paño húmedo.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO DE LAS PILAS

Taylor® garantiza este producto contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 1 (un) año para el comprador original, a partir de la fecha de compra original. No cubre daños ni desgastes que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, uso comercial, ni ajustes y/o reparaciones no autorizadas. Si necesita mantenimiento, no la devuelva al vendedor minorista. Si este producto requiere mantenimiento (o cambio a nuestro entender), sírvase empacar el artículo cuidadosamente y envíelo con el franqueo pagado, junto con el recibo de la tienda en el que aparezca la fecha de compra y una nota explicando el motivo de la devolución a: **TAYLOR Precision Products**, 2220 Entrada Del Sol, Suite A, Las Cruces, New Mexico, 88001 USA.
www.taylorusa.com

No existen garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro. Para obtener información adicional sobre el producto, o información de la garantía fuera de los EE.UU., sírvase contactarnos a través de www.taylorusa.com.

Taylor Precision Products

2220 Entrada Del Sol, Suite A

Las Cruces, New Mexico 88001

USA

www.taylorusa.com

REF: 5862 10.09

Made in China to our exact specifications. Not Legal for Trade.

©2009 Taylor Precision Products and its affiliated companies, all rights reserved. Taylor® and Leading the Way in Accuracy® are registered trademarks of Taylor Precision Products and its affiliated companies. All rights reserved. www.taylorusa.com

Fabrique en Chine selon nos spécifications exactes. Non légal pour le commerce.

©2009 Taylor Precision Products et ses sociétés affiliées, tous droits réservés. Taylor® et Leading the Way in Accuracy® sont des marques de commerce déposées de Taylor Precision Products et ses sociétés affiliées. Tous droits réservés. www.taylorusa.com

Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas. No es legal para uso comercial. ©2009 Taylor Precision Products y sus compañías afiliadas, todos los derechos reservados. Taylor® y Leading the Way in Accuracy® son marcas registradas de Taylor Precision Products y sus compañías afiliadas. Todos los derechos reservados. www.taylorusa.com